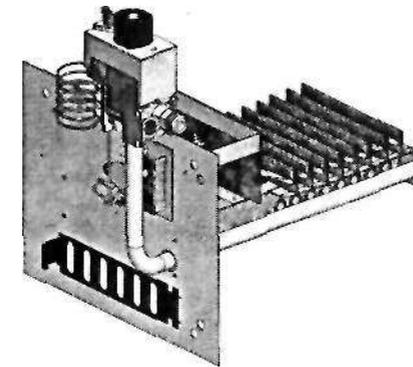




ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «РОСС»



УСТРОЙСТВО ГАЗОГОРЕЛОЧНОЕ
ТИПА УГГ
«ВАКУЛА»/«ВАКУЛА-Т»
(с пластинчатыми горелками)



Руководство по эксплуатации
РОС 3922.00.00.000 РЭ

Ввод в эксплуатацию и обслуживание оборудования ПАО «РОСС» должны проводить специалисты, имеющие соответствующее разрешение на работу с газовым оборудованием. Перечень официальных дилеров и сервисных центров по регионам представлен во вкладыше к руководству по эксплуатации. Гарантийные обязательства завод-изготовитель ПАО «РОСС» несет только в случае правильного выполнения всех правил подготовки к работе, эксплуатации и обслуживания изделия.

Недорого купить по адресу г. Киев, метро ПЕТРОВКА
РЫНОК ПЕТРИК (за книжным рынком)

ул. Вербовая, 19 ряд А-18 магазин № 2 тел.(044) 221-05-61
(066) 069-92-51, (096) 054-30-30 www.vizar.kiev.ua

На предприятии действует Система управления качеством
согласно требованиям ДСТУ180_9001:2009.
Сертификат № UA 2.003.07546-13
Уважаемый покупатель!

Это устройство будет работать на Вас в автоматическом режиме без Вашего контроля. Высокий коэффициент полезного действия устройства позволит достаточно экономно расходовать газ.

Желаем Вам успеха!

ВНИМАНИЕ! В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия, повышающей его надежность и улучшающей качество, в конструкцию могут быть внесены изменения, не отраженные в данном руководстве по эксплуатации.

Прежде чем приступить к работе, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Изготовитель не принимает претензий при нарушении правил подготовки к работе, эксплуатации и обслуживания изделия.

В данном изделии применены узлы и конструктивные решения, запатентованные ПАО «РОСС», а также патенты, права на которые ПАО «РОСС» приобрело в законном порядке. Всякое копирование изделий ПАО «РОСС», отдельных узлов, конструктивных и схемных решений в коммерческих целях будет преследоваться в соответствии с действующим законодательством, как нарушение прав на интеллектуальную собственность ПАО «РОСС».

ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! При покупке устройства газогорелочного типа УГТ (далее по тексту «устройство») необходимо учитывать типоразмеры и мощность нагревательного оборудования, в которое планируется установка данного устройства.

Перед вводом в эксплуатацию устройства внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и, в первую очередь, правила техники безопасности при работе с газовым топливом. Выполнение рекомендаций, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, позволит осуществлять правильную эксплуатацию и обслуживание устройства, что послужит гарантией его долгой, надежной и безотказной работы.

При покупке устройства требуйте проверки его комплектности. Проверьте наличие в гарантийном и отрывных талонах отметки о приемке ОТК и о продаже торгующей организации. Проверьте соответствие номера устройства номеру, указанному в свидетельстве о приемке руководства по эксплуатации. После продажи устройства претензии по комплектности, товарному виду и механическим повреждениям не принимаются.

Устройство соответствует климатическому исполнению УХЛ, категория размещения 4.2.

Перед вводом устройства в эксплуатацию после транспортировки при температуре ниже 0 °С необходимо выдержать его при комнатной температуре в течение 8 часов.

Во время эксплуатации соблюдайте требования раздела 2.1 «Меры безопасности» настоящего руководства по эксплуатации.

При выявлении неисправности после включения или при нарушении нормальной работы устройства, немедленно выключите аппарат (котел) к которому установлено устройство и вызовите для ремонта специалиста сервисного центра, который вводит устройство в эксплуатацию. Не устраняйте неисправности самостоятельно. Предприятие-изготовитель имеет право вносить изменения в конструкцию не влияющие на технические и эксплуатационные характеристики изделия.

1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА

1.1 Назначение и принцип действия изделия

1.1.1 Устройство предназначено для сжигания природного газа в котлах, АОГВ, а также печах. Устройство предназначено для эксплуатации на природном газе по ГОСТ 5542-87 с давлением 1274^{*100} Па.

Устройство применяется для замены прежде установленного устройства.

Устройство должно быть установлено только внутри газовых аппаратов.

1.1.2 Устройство обеспечивает экономное сжигание природного газа с возможностью автоматического регулирования тепловой мощности и отключение подачи газа при возникновении аварийной ситуации.

1.2 Технические характеристики

1.2.1 Основные технические характеристики приведены в таблице 1.

Таблица 1

Техническая характеристика	УГГ-10-II ₂₃ -Г _{нз}	УГГ-16-II ₂₃ -Г _{нз}	УГГ-16-II ₂₃ -Г _{нр}	УГГ-20-II ₂₃ -Г _{нр}
	«ВАКУЛА»	«ВАКУЛА»	«ВАКУЛА-Т»	«ВАКУЛА»
1 Номинальная тепловая мощность, кВт	10	16		20
2 Расход газа при номинальной тепловой мощности, не более				
- природного, м ³ /час	1,2	1,8		2,3
- сжиженного, кг/час	0,9	1,4		1,8
3 Диаметр отверстий форсунок, мм, не более				
- для природного газа	2,1	2,7		3,0
- для сжиженного газа*	1,6	2,0		2,3
4 Номинальное давление газа, Па	1274			
5 Тип топлива	Природный газ			
6 Температура нагрева теплоносителя	от 40 °С до 90 °С		от 18 °С до 38 °С	от 40 °С до 90 °С
7 Присоединительный размер для подключения к газопроводу	G ½-B			
8 Габаритные размеры, мм, не более				
длина	361	402		443
ширина		305		
высота		374		
9 Масса, кг, не более	3,7	4		4,2

* Допускается перенастройка устройства для работы на сжиженном газе при замене форсунок

1.3 Состав изделия

1.3.1 Устройство снабжено прибором автоматического управления - газовым клапаном.

1.3.2 Газовый клапан не требует электропитания.

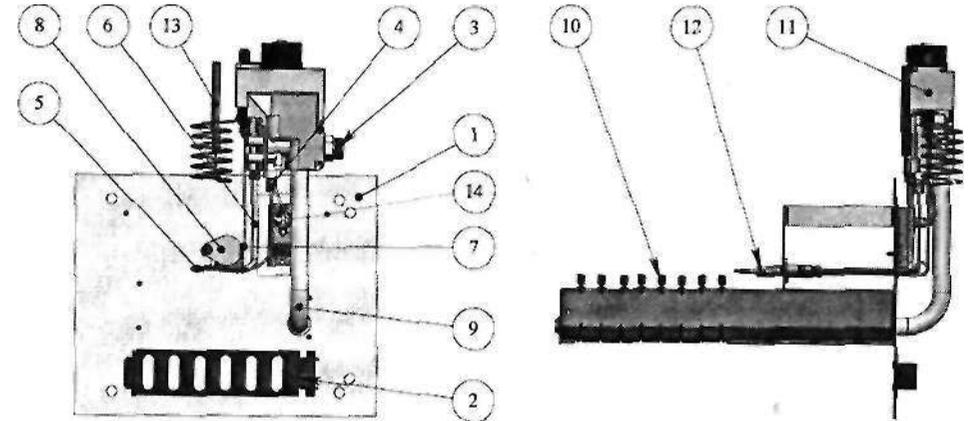
1.3.3 Газовый клапан позволяет производить:

- розжиг запальной горелки при помощи пьезоэлектрического элемента;
- регулирование температуры воды от 40 °С до 90 °С (для УГГ «ВАКУЛА»);
- регулирование температуры воздуха от 18 °С до 38 °С (для УГГ «ВАКУЛА-Т»);
- регулирование максимального потока газа;

- регулирование минимального потока газа;
- регулирование потока газа к запальной горелке; и обеспечивает:
- автоматическое поддержание заданной температуры воды (для «ВАКУЛА»);
- автоматическое поддержание заданной температуры воздуха (для «ВАКУЛА-Т»);
- автоматическое выключение устройства при внезапном отключении газа;
- автоматическое выключение устройства при отсутствии тяги и при обратной тяге (срабатывает датчик тяги);
- возможность работы устройства при сниженном давлении газа.

1.3.4 Применение в данном устройстве микрофакельных горелок из нержавеющей стали обеспечивает:

- экономию газа до 20 % по сравнению с обычными горелками;
 - уменьшение выброса CO в атмосферу;
 - уменьшение интенсивности оседания сажи в дымоходе;
 - надежность работы горелки на протяжении всего срока эксплуатации.
- Узлы и детали устройства схематично представлены на рисунке 1.



- 1 - панель; 2 - воздушная заслонка; 3 - штуцер подсоединения к газопроводу; 4 - терморерыватель; 5 - термopapa; 6 - газопровод запальной горелки; 7 - кабель пьезоэлектрического элемента; 8 - заслонка смотрового окна; 9 - газовый коллектор; 10 - основная (пластинчатая) горелка; 11 - прибор автоматического управления газогорелочным устройством; 12 - горелка запальная; 13 - термочувствительный баллон; 14 - датчик тяги

Рисунок 1 - Узлы и детали газогорелочного устройства.

Недорого купить по адресу г. Киев, метро ПЕТРОВКА

РЫНОК ПЕТРИК (за книжным рынком)

ул. Вербовая, 19 ряд А-18 магазин № 2 тел. (044) 221-05-61
(066) 069-92-51, (096) 054-30-30 www.vizar.kiev.ua

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

2.1 Меры безопасности

2.1.1 Устройство следует считать продукцией повышенной опасности, эксплуатация которого требует соблюдения норм и правил газовой безопасности, пожарной безопасности и взрывобезопасности.

2.1.2 При монтаже, пуске и наладке устройства в составе нагревательного оборудования, специалистами должны быть выполнены требования по размещению и установке, изложенные в разделе 6 ДБН В.2.5-20-2001 «Газоснабжение».

2.1.3 **ВНИМАНИЕ!** Во избежание несчастных случаев и выхода устройства из строя **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

-производить розжиг при отсутствии тяги в дымоходе аппарата (котла) или при наличии запаха газа в помещении,

- эксплуатировать устройство при неисправном датчике тяги;
- эксплуатировать устройство на газе, не соответствующем, указанному в пункте 1.1.1 настоящего руководства по эксплуатации;
- обслуживать устройство лицам, не прошедшим инструктаж;
- пользоваться устройством при неисправных автоматике, запальной горелке или при засоренных основных горелках;
- самостоятельно разбирать и ремонтировать устройство.

При нормальной работе устройства и исправного газопровода в помещении не должно быть запаха газа. Появление запаха газа свидетельствует об утечке газа.

2.1.4 **При появлении запаха газа в помещении необходимо:**

- закрыть кран на газопроводе перед устройством;
- немедленно погасить все открытые огни, не курить и не зажигать спички, не включать электроприборы, не звонить по телефону из загазованного помещения;
- тщательно проветрить помещение;
- вызвать аварийную службу газового хозяйства.

2.1.5 При неработающем устройстве газовый кран подачи газа должен быть закрыт.

2.1.6 Эксплуатация устройства должна производиться с учетом требований руководства по эксплуатации и «Инструкции по монтажу, пуску и регулированию автоматике на месте ее применения».

2.2 Подготовка устройства к использованию

Все операции по монтажу, настройке устройства должны быть выполнены согласно «Инструкции по монтажу, пуску и регулированию автоматике на месте ее применения».

Расстояние от пластичных горелок до верхней поверхности печи должно быть не менее 180 мм (для УГГ «ВАКУЛА-Т»).

Устройство устанавливается в проеме топки аппарата. Отверстия для крепежа выполняются по месту установки.

Установите и зафиксируйте в отопительном аппарате, котле термочувствительный баллон (13) (рисунок 1) газового клапана (для УГГ «ВАКУЛА»)

Подключение устройства к газопроводу должно осуществляться только через газовый фильтр.

Габаритные и присоединительные размеры приведены в приложении Б.

При установке в печь (УГГ «ВАКУЛА-Т») термочувствительный баллон должен монтироваться снаружи печи для регулирования температуры воздуха.

2.3 Использование устройства

2.3.1 Ввод в эксплуатацию устройства

Первоначальный ввод устройства в эксплуатацию производится только специалистами, имеющими соответствующее разрешение на работу с газовым оборудованием.

После окончания пуско-наладочных работ заполняется контрольный талон на установку. Все записи в талоне должны быть четкими и разборчивыми. Запись карандашом не допускается.

При не правильном или не полном заполнении контрольного, гарантийного и отрывных талонов устройство гарантийному ремонту не подлежит.

Дальнейшую эксплуатацию устройства и уход за ним выполняет владелец, прошедший инструктаж у специалиста, который обеспечил ввод устройства в эксплуатацию, под подпись в контрольном талоне.

2.3.2 Перед вводом устройства в эксплуатацию необходимо:

- ознакомиться с «Инструкцией по монтажу, пуску и регулированию автоматике на месте ее применения»;
- проверить, закрыт ли газовый кран перед устройством;
- проветрить помещение в течение 15 минут;
- проверить наличие тяги, для чего к нижней части коллектора продуктов сгорания аппарата, в который устанавливается устройство, поднести зажженную спичку. При наличии тяги, пламя спички будет затягиваться в коллектор;
- розжиг устройства и управление работой осуществлять в строгом соответствии с руководством по эксплуатации.

2.3.3 Пуск газогорелочного устройства

Розжиг устройства производится после его окончательного присоединения к газовой магистрали.

Последовательность розжига:

- откройте газовый кран перед устройством;
- зажгите запальную горелку в соответствии с 2.3.4;
- установите, при необходимости, минимальную длину пламени запальной горелки так, чтобы датчик термпары был постоянно в пламени запальной горелки;
- розжиг основных горелок, а также эксплуатация устройства в целях исключения выброса пламени за пределы топки, производится только при закрытой заслонке смотрового окна устройства в соответствии с «Инструкцией по монтажу, пуску и регулированию автоматике на месте ее применения».

При первом розжиге управляющие элементы устройства устанавливаются так, чтобы была достигнута максимальная температура теплоносителя в системе для прогрева дымохода и водяного контура отопления. Прогрев осуществляется не менее часа.

2.3.4 **Порядок розжига устройства (при использовании газового клапана 630 EUROSIT)**

ВНИМАНИЕ! Установка ручки управления в требуемое положение производится путем легкого нажатия и поворота в нужное положение.

2.3.4.1 Изначально ручка управления находится в положении «точка» (рисунок 2). Запальная и основная горелки погашены (подача газа к ним заблокирована).

2.3.4.2 Ручка управления переводится в положение «искра» * (рисунок 3).

В этом положении ручка управления удерживается в нажатом до упора положении (!) и одновременно нажимается (при необходимости несколько раз) кнопка пьезоэлектрического элемента, пока не зажжется запальная горелка.

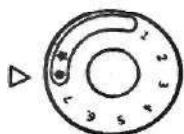


Рисунок 2

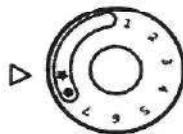


Рисунок 3

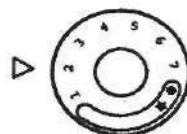


Рисунок 4

Ручка управления удерживается в нажатом положении (не менее 10 секунд после зажигания пламени), пока не нагреется термopapa, потом ручку можно отпустить (подача газа к основной горелке остается заблокированной).

2.3.4.3 Для розжига основной горелки ручка, вращением против часовой стрелки, переводится в положение от «1» до «7» в зависимости от необходимой температуры нагрева теплоносителя (рисунок 4). Максимальная температура нагрева теплоносителя - соответствует положению «7» на ручке управления.

2.3.4.4 Выключение устройства производится путем поворота ручки управления в положение «точка» • (рисунок 2). При этом запальная и основная горелка (если горят) погаснут.

ВНИМАНИЕ! Если ручку управления после перевода в положение «точка» • сразу же установить в положение «искра» *, то запальная горелка не зажжется, пока не разблокируется внутренний замок автоматики. Блокировка снимается автоматически после остывания термopapa (примерно через 60 секунд) после перевода ручки в положение «точка» •.

2.3.4.5 При вводе в эксплуатацию устройства проводится контроль, а при необходимости, и настройка мощности установкой давления газа на выходе многофункционального газового клапана в распределительном газовом коллекторе перед основными горелками. Обслуживание и настройка многофункционального газового клапана производится квалифицированными специалистами в соответствии с «Инструкцией по монтажу, пуску и регулированию газовой автоматики на месте ее применения».

2.3.4.6 Отключение устройства. При отключении устройства необходимо перекрыть подачу газа.

При возникновении неисправностей, обусловленных механическими повреждениями элементов конструкции, гарантия от предприятия-изготовителя теряет свою силу.

3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 Порядок технического обслуживания изделия

3.1.1 Профилактическое обслуживание производится владельцем на месте установки устройства. Владелец должен соблюдать требования настоящего руководства по эксплуатации и содержать устройство в чистоте и исправном состоянии.

Техническое обслуживание должно проводиться **не реже одного раза в год**, лучше всего перед началом отопительного сезона. В ходе технического обслуживания производится проверка работоспособности устройства и состояние горелок, проверка, а при необходимости, и настройка автоматики, проверка герметичности соединений газовых коммуникаций, наличие тяги в дымоходе, проверка исправности датчика тяги устройства, чистка форсунок и горелок.

ВНИМАНИЕ! Техническое обслуживание и ремонт газовой автоматики и горелок должны производить специалисты, имеющие соответствующее разрешение на работу с газовым оборудованием.

Техническое обслуживание не относится к гарантийным обязательствам производителя.

Запрещается изменять внутренний диаметр форсунок горелок!

3.1.2 Результаты технического обслуживания заносятся в контрольный талон.

3.2 Перечень возможных неисправностей

3.2.1 Перечень возможных неисправностей приведен в таблице 2.

Таблица 2

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
1 При нажатии на кнопку пьезоэлектрического элемента запальная горелка не разжигается (отсутствует искра между искровым электродом и запальной горелкой)	Неисправен пьезоэлектрический элемент	Проверьте и, при необходимости, замените пьезоэлектрический элемент
	Плохой контакт в соединении высоковольтного провода с пьезоэлектрическим элементом и искровым электродом	Проверьте подсоединение и, при необходимости, зачистите контакт
	Повреждён керамический изолятор искрового электрода	Замените электрод
2 При нажатии на кнопку пьезоэлектрического элемента запальная горелка не разжигается при наличии искры между искровым электродом и запальной горелкой	Засорена форсунка запальной горелки	Проочистите форсунку запальной горелки
	Отсутствует подача газа	Проверьте наличие подачи газа
3 При отпуске ручки управления в положении «искра» * спустя 30 с после зажигания горелки, запальная горелка гаснет	Неисправна термopapa	Проверьте и, при необходимости, замените термopapa
	Плохой контакт в соединении датчика тяги с термopapa и термopapa	Проверьте подсоединение и, при необходимости, зачистите контакты
	Термopapa не попадает в пламя запальной горелки	Отрегулируйте расход газа запальной горелки
	Неисправен датчик тяги	Проверьте и, при необходимости, замените датчик тяги
4 При переводе ручки управления в положение «1»-«7» основная горелка не загорается	Неисправен газовый клапан	Замените газовый клапан
	Температура теплоносителя выше максимальной (90 °C или 38 °C)	Проверьте температуру теплоносителя

4 ХРАНЕНИЕ

4.1 Хранение устройства производится в соответствии с ГОСТ 15150-69.

4.2 Упакованное устройство хранится на складе по условиям хранения 2 (С) согласно ГОСТ 15150-69.

5 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

5.1 Транспортирование устройства производится в соответствии с ГОСТ 23216-78.

5.2 Условия транспортирования:

- в части воздействия климатических факторов - 7 (Ж1) ГОСТ 15150-69;
- в части воздействия механических факторов - С по ГОСТ 23216-78.

6 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Рамка монтажная
Кронштейн термобаллона
Крепежные винты М 10х16

1 шт. шт.
экз.

1 шт.

2 шт. экз.

- Патрубок для левого подсоединения
- Упаковка

1шт.*

1 комплект.

7 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Устройство газогорелочное «ВАКУЛА _____»

УГГ-_/6 Заводской №

изготовлено и принято в соответствии с

ТУ У 29.2-00223237-682:2007

и признано годным для эксплуатации

Харьковский завод
отопительного оборудования
ПАО «РОСС»

Дата выпуска Штамп ОТК (клеймо производителя)

Продано_

(название организации)

Дата продажи

20

М.П.



*По требованию заказчика за дополнительную плату

8 СРОКИ СЛУЖБЫ И ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Устройство газогорелочное «ВАКУЛА _____»

УГГ-16 -изготовлено в соответствии с ТУ У 29.2-00223237-682:2007.

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям технической документации при соблюдении условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Средний срок службы -15 лет.

Гарантийный срок эксплуатации устройства 24 месяца с даты продажи, а при отсутствии отметки о дате продажи - со дня выпуска.

На протяжении гарантийного срока эксплуатации потребитель имеет право на бесплатный ремонт, а также на замену устройства или возврата его стоимости согласно требованиям Закона Украины «О защите прав потребителей» и в соответствии с «Порядком гарантийного ремонта (обслуживания) или гарантийной замены технически сложных бытовых товаров», утвержденного постановлением Кабинета Министров Украины № 506 от 11 апреля 2002 г.

Потребитель теряет право на гарантийный ремонт устройства, а изготовитель не несет ответственности в случаях:

- отсутствия отметки специалиста, который обеспечил ввод устройства в эксплуатацию;

- нарушения правил монтажа, эксплуатации, обслуживания, транспортирования устройства, изложенных в данном руководстве по эксплуатации;

- **эксплуатации** устройства **в условиях, не** отвечающих техническим требованиям;

- отсутствия ежегодного технического обслуживания;

- использования устройства не по назначению;

- внесения в конструкцию устройства изменений и осуществления доработок, а также использования узлов, деталей, не предусмотренных нормативными документами.

Изготовитель гарантирует возможность использования устройства по назначению на протяжении срока службы при условии проведения послегарантийного технического обслуживания или ремонта 'за счет потребителя.

Срок службы устройства не обеспечивается в случае:

- внесения в конструкцию устройства изменений или выполнения доработок, а также использования узлов, деталей, не предусмотренных нормативными документами;

- использования устройства не по назначению;

- повреждения устройства потребителем;

- нарушения потребителем правил эксплуатации и обслуживания устройства.

ВНИМАНИЕ! По окончании срока службы устройства необходимо вызвать специалиста, который вводил устройство в эксплуатацию, для определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б / ДОДАТОК Б

(справочное / Додатковий)

Габаритные и присоединительные размеры
Габаритні й приєднвальні розміри

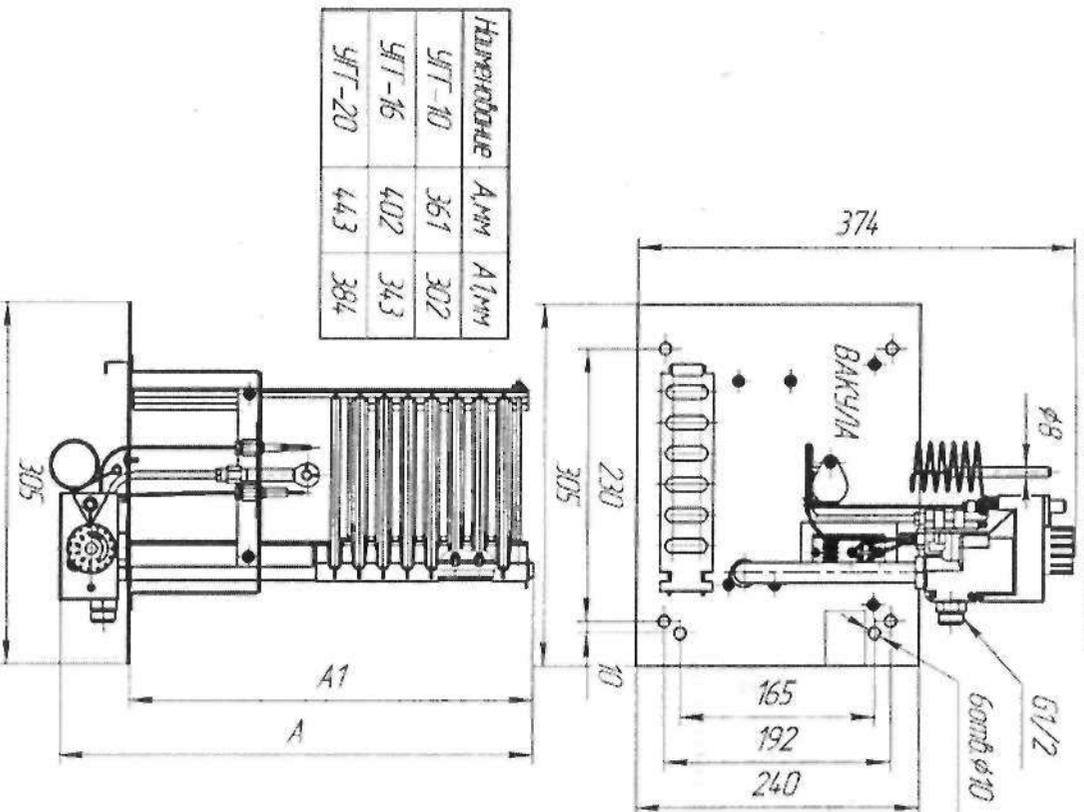


Рисунок Б.1